

General Terms and Conditions of Sale of Flint (“GTC Sale”)

1. Definitions and Scope of Application

1.1. Flint means:

Flint Ink Chile Comercial Limitada with address at Carretera General San Martin 7940, Bodega B-26, Quilicura, Santiago de Chile.

1.2. All sales and deliveries of Flint’s products (“**Products**”) by Flint and any contracts/agreements or obligations connected therewith, shall be made exclusively on the basis of these GTC Sale, without separate written agreement being necessary. The application of customer’s conflicting or supplementary terms and conditions shall be excluded, even if Flint does not expressly object to such terms and conditions. Deviation from these GTC Sale require the explicit written approval of Flint.

1.3. In case a separate written agreement is not concluded, these GTC Sale shall be deemed as accepted by customer by placing of an order or at latest, upon the delivery.

2. Conclusion of Contract

Flint’s quotations are not binding offers but must be seen as invitations to customer to place a binding order. The contract is concluded by customer’s written order and Flint’s written confirmation of an order or in case there is no such written confirmation, at the latest with the delivery of the Products. In case the confirmation differs from the order, such confirmation constitutes a new non-binding offer of Flint. Verbal contracts or promises shall only be valid if an authorized employee of Flint has confirmed them in written form.

3. Quality of Products

3.1. The quality of the Products is exclusively determined by the product specifications which Flint shall make available to customer upon request. Any additional, more detailed and/or deviating specifications require an explicit written agreement between Flint and customer.

3.2. Flint reserves the right to amend the product specifications.

3.3. Information provided in sales catalogues, price lists and any other informative literature provided by Flint or any other descriptions of the Products (such as shelf-life data) shall under no circumstances constitute a guarantee for any specific quality of the Products; such specific quality or durability guarantees must expressly be made in written form. Identified uses under the European Chemicals Regulation (REACH) relevant for the Products shall neither represent an agreement on the corresponding contractual quality of the Products nor the designated use under this contract.

3.4. Any advice rendered by Flint is given to the best of its knowledge. Any advice and information with respect to suitability and application of the Products shall not relieve customer from undertaking his own investigations and tests.

3.5. Any applications with the Products are in the sole responsibility of customer and customer must ensure that the Products are suitable and appropriate for the intended purpose.

4. Limitation of Resale

Customer may not sell, resell, share, provide or otherwise make available to any third party, including any subsidiaries and affiliates, the Products or any component thereof without Flint’s prior written approval. Without prejudice to any other rights and remedies, customer’s non-compliance with this limitation of resale entitles Flint to suspend performance of any of its contractual obligations with immediate effect without liability to customer.

Términos y Condiciones Generales de Venta de Flint (“TCG de Venta”)

1. Definiciones y ámbito de aplicación

1.1. Flint significa:

Flint Ink Chile Comercial Limitada, con domicilio en Carretera General San Martin 7940, Bodega B-26, Quilicura, Santiago de Chile.

1.2. Todas las ventas y entregas de los productos de Flint (“**Productos**”) por parte de Flint y cualquier contrato/acuerdo u obligación relacionados con los mismos se realizarán exclusivamente sobre la base de estos TCG de Venta, sin que sea necesario un acuerdo escrito por separado. Se excluirá la aplicación de términos y condiciones contradictorios o complementarios del cliente, incluso si Flint no se opone expresamente a dichos términos y condiciones. La desviación de estos TCG de Venta requiere la aprobación explícita por escrito de Flint.

1.3. Si no se concluye un acuerdo por escrito separado, estos TCG de Venta se considerarán aceptados por el cliente al realizar el pedido o, a más tardar, en el momento de la entrega.

2. Conclusión del Contrato

Las cotizaciones de Flint no son ofertas vinculantes, sino que deben considerarse como invitaciones al cliente para que presente un pedido vinculante. El contrato se celebrará mediante la solicitud por escrito del cliente y la confirmación por escrito de un pedido, o si no existe dicha confirmación por escrito, a más tardar en el momento de la entrega de los Productos. Si la confirmación difiere del pedido, dicha confirmación constituirá una nueva oferta no vinculante de Flint. Los contratos o promesas verbales sólo serán válidos si un empleado autorizado de Flint los confirma por escrito.

3. Calidad de los Productos

3.1. La calidad de los Productos es determinada exclusivamente por las especificaciones del producto que Flint pondrá a disposición del cliente cuando lo solicite. Cualquier especificación adicional, más detallada y/o diferente requerirá un acuerdo explícito por escrito entre Flint y el cliente.

3.2. Flint se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto.

3.3. La información proporcionada en catálogos de ventas, listas de precios y cualquier otra literatura informativa proporcionada por Flint o cualquier otra descripción de los Productos (como datos de fecha de caducidad) no constituirá bajo ninguna circunstancia una garantía de ninguna calidad específica de los Productos; dichas garantías específicas de calidad o durabilidad deberán hacerse expresamente por escrito. Los usos identificados bajo el Reglamento Europeo de Sustancias Químicas (REACH) relevantes para los Productos no representarán un acuerdo sobre la calidad contractual correspondiente de los Productos ni el uso designado bajo este contrato.

3.4. Cualquier consejo proporcionado por Flint se brinda según su leal saber y entender. Cualquier consejo e información sobre la idoneidad y aplicación de los Productos no eximirá al cliente de realizar sus propias investigaciones y pruebas.

3.5. Cualquier aplicación con los Productos es responsabilidad exclusiva del cliente y el cliente debe asegurarse de que los Productos sean adecuados y apropiados para el propósito previsto.

4. Limitación de Reventa

El cliente no puede vender, revender, compartir, suministrar ni poner a disposición de terceros, incluidas subsidiarias y afiliadas, los Productos o cualquier componente de los mismos sin la aprobación previa por escrito de Flint. Sin perjuicio de otros derechos y recursos, el incumplimiento por parte del cliente de esta limitación de reventa le otorga a Flint el derecho de suspender el cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones contractuales con efecto inmediato, sin responsabilidad para con el cliente.

5. Delivery Terms

- 5.1. Delivery shall be made with regards to the respective **Incoterms 2020**. Unless otherwise agreed in written form, the delivery is made under **EXW Incoterms 2020**.
- 5.2. Unless otherwise agreed in written form, delivery shall be made according to the lead time appointed by Flint. Lead time means the period from the date of order confirmation to the delivery date in accordance with agreed Incoterm ("**Lead Time**").
- 5.3. Delivery dates and delivery periods are only binding if they have been agreed in written form.
- 5.4. If deliveries by Flint are delayed, customer shall only be entitled to rescind the contract if (i) Flint is responsible for the delay and (ii) a reasonable grace period set by customer has expired.
- 5.5. Flint may make partial deliveries for good reason if and to the extent this is reasonable for customer.
- 5.6. Unless otherwise agreed in written form, the risk of loss shall pass to customer according to respective Incoterm.

6. Prices

- 6.1. Unless otherwise agreed in written form, the prices shall be **EXW Incoterms 2020 ("Base Price")**, plus any costs for packaging, freight, insurance, disposal, any additional expenses and VAT, if applicable.
- 6.2. Unless otherwise agreed in written form, the Base Price shall be determined by the price list of Flint as applicable at the date of the conclusion of the contract.
- 6.3. If, after the conclusion of the contract, Flint has incurred unforeseeable cost increases with regard to the Products beyond its control, Flint shall be entitled to pass on such higher costs by increasing the agreed Base Price on a pro rata basis.

7. Payment Terms

- 7.1. Unless otherwise agreed in written form, invoices of Flint shall be due for payment within thirty (30) days from the date of invoice. If this period for payment lapses without Flint receiving payment, customer shall be in default. Payments by customer shall not be deemed to have been made until Flint has received such payment.
- 7.2. All payments shall be made directly into Flint's bank account. Bills of exchange, checks and any other specific arrangements with regard to payment shall only be accepted when agreed in written form and without any costs for Flint.
- 7.3. Regardless of the place of delivery of the Products, the place of payment shall be Flint's place of business.
- 7.4. All payments shall be set-off against the outstanding invoices/receivables in chronological order (oldest invoices first and most recent invoices last).
- 7.5. Flint is entitled to issue partial invoices for partial deliveries as defined in [clause 5.5](#) hereof.
- 7.6. In case customer is in default of payment of an invoice (i) Flint is entitled to charge default interest on the amount outstanding at the maximum rate permitted by applicable mandatory law, whereas any claims for further damages due to the default shall remain unaffected; and (ii) Flint may suspend or cease further supply of Products to customer, without any liability to the customer.
- 7.7. If there are reasonable doubts as to customer's ability to pay, especially if payments are in arrears, Flint may revoke credit periods and make further deliveries dependent on advance payments or other security. If such advance payments or security have not been rendered even after the expiry of a reasonable grace period, Flint may partially or totally rescind individual or all of the affected contracts. Flint shall remain entitled to assert further rights.

5. Condiciones de Entrega

- 5.1. La entrega se realizará de acuerdo con los respectivos **Incoterms 2020**. A menos que se acuerde lo contrario por escrito, la entrega se realizará de acuerdo con **EXW Incoterms 2020**.
- 5.2. Salvo acuerdo en contrario por escrito, la entrega se realizará según el plazo indicado por Flint. Plazo de Entrega significa el período comprendido entre la fecha de confirmación del pedido y la fecha de entrega de acuerdo con el Incoterm acordado ("**Plazo de Entrega**").
- 5.3. Las fechas y plazos de entrega sólo serán vinculantes si se han acordado por escrito.
- 5.4. Si las entregas de Flint se retrasan, el cliente sólo tendrá derecho a rescindir el contrato si (i) Flint es responsable del retraso y (ii) ha expirado un período de gracia razonable establecido por el cliente.
- 5.5. Flint puede realizar entregas parciales por una buena razón, siempre y cuando sea razonable para el cliente.
- 5.6. Salvo acuerdo en contrario por escrito, el riesgo de pérdida pasará al cliente de acuerdo con el respectivo Incoterm.

6. Precios

- 6.1. Salvo acuerdo en contrario por escrito, los precios serán **EXW Incoterms 2020 ("Precio Base")**, más los costos de embalaje, flete, seguro, eliminación, cualquier gasto adicional e IVA, si aplicable.
- 6.2. Salvo acuerdo en contrario por escrito, el Precio Base será determinado por la lista de precios de Flint, según aplicable en la fecha de firma del contrato.
- 6.3. Si, después de la celebración del contrato, Flint ha incurrido en aumentos de costos imprevisibles en relación con los Productos fuera de su control, Flint tendrá derecho a repercutir estos costos más altos aumentando proporcionalmente el Precio Base acordado.

7. Condiciones de Pago

- 7.1. Salvo acuerdo en contrario por escrito, las facturas de Flint deben pagarse dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha de la factura. Si este período de pago vence sin que Flint reciba el pago, el cliente incurrirá en mora. Los pagos de los clientes no se considerarán realizados hasta que Flint reciba dicho pago.
- 7.2. Todos los pagos deben realizarse directamente a la cuenta bancaria de Flint. Letras de cambio, cheques y cualquier otro acuerdo específico relacionado con el pago solo se aceptarán cuando se acuerde por escrito y sin costo para Flint.
- 7.3. Independientemente del lugar de entrega de los Productos, el lugar de pago será el lugar de negocios de Flint.
- 7.4. Todos los pagos se compensarán con las facturas/cuentas por cobrar pendientes en orden cronológica (las facturas más antiguas primero y las más recientes al final).
- 7.5. Flint tiene derecho a emitir facturas parciales para entregas parciales según lo establecido en la [cláusula 5.5](#).
- 7.6. En caso de que el cliente incumpla con el pago de una factura (i) Flint tiene derecho a cobrar intereses moratorio sobre el monto pendiente a la tasa máxima permitida por la ley obligatoria aplicable, mientras que cualquier reclamo por daños adicionales debido al incumplimiento no se verá afectado; y (ii) Flint podrá suspender o suspender el suministro de Productos al cliente, sin ninguna responsabilidad para con el cliente.
- 7.7. Si existen dudas razonables sobre la capacidad de pago del cliente, especialmente si los pagos están atrasados, Flint puede revocar los períodos de crédito y hacer que las entregas adicionales dependan de pagos por adelantado u otras garantías. Si dichos pagos anticipados o garantías no se han entregado incluso después de la expiración de un período de gracia razonable, Flint podrá rescindir total o parcialmente los contratos afectados de forma individual o total. Flint seguirá teniendo derecho a hacer valer otros derechos.

- 7.8. Each Party shall be responsible according to the applicable tax legislation for the payment of incident taxes over its respective activities, including, but not limited to, income tax, commodities circulation tax, taxes, social contributions and other charges. None of the Parties shall be responsible, in any circumstance, for taxes and charges due by the other Party at the development of its activities due to this contract.
- 8. Retention of Title**
- 8.1. The Products shall remain the property of Flint until all obligations from the business relationship between customer and Flint have been fulfilled.
- 8.2. In the case of current accounts, this retention of title shall serve as security for the obligations for the balance to which Flint is entitled.
- 9. Defective Products**
- 9.1. At the time that risk of loss passes to customer the Products shall be of the quality determined in the product specifications (clause 3.1 above).
- 9.2. Customer's rights in case of defects of the Products shall require that customer inspects the Products upon delivery without undue delay and notifies Flint of any defects without undue delay but no later than fourteen (14) days following receipt of the Products. In case of hidden defects, Flint must be notified without undue delay but no later than fourteen (14) days after the defect was detected and no later than one (1) year after receipt of the Products.
- 9.3. Notification must be in written form and must precisely describe the nature and extent of the defects. In case customer failed to inspect the Products or does not submit the notices in time or not in a proper written form, the delivery and performance made by Flint shall be deemed defect-free.
- 9.4. In the event of a notification of a defect, Flint shall have the right to inspect and test the respective Products. Customer will grant Flint the required period of time and opportunity to exercise such right.
- 9.5. If the Products are deemed as defective by Flint and customer has duly notified Flint in accordance with the foregoing terms:
- Flint has the right to choose whether to remedy the defect or supply customer with non-defective replacement products
 - Flint shall have two (2) attempts to remedy the defect or supply replacement products. Should these attempts fail to conform with these GTC Sale, customer may either rescind the contract or demand a reduction in the purchase price and/or claim either damages pursuant to clause 12.
- 9.6. Customer's rights in case of defects shall be excluded in the case of: (i) natural wear and tear, (ii) defects of the Products due to reasons for which customer bears responsibility or (iii) customer making further use of such Products after giving notice in accordance with clause 9.2.
- 10. Claims Limitation Period**
- Customer's claims for defective Products are subject to a period of limitation of one (1) year from receipt of the Products. In the following cases the statutory periods of limitation apply instead of the one-year period:
- claims for damages caused by Flint intentionally or by gross negligence;
 - defects concealed by Flint in bad faith or caused intentionally;
 - claims for damages due to culpably caused personal injuries;
 - claims under applicable product liability law.
- 7.8. Cada Parte será responsable, de conformidad con la legislación fiscal aplicable, de pagar los impuestos que graven sus respectivas actividades, incluidos, entre otros, el impuesto sobre la renta, el impuesto sobre la circulación de bienes, tasas, contribuciones sociales y cualquier otro cargo. Ninguna de las Partes será responsable, bajo ninguna circunstancia, de los impuestos y cargos adeudados por la otra Parte en el desempeño de sus actividades bajo este contrato.
- 8. Retención de Propiedad**
- 8.1. Los Productos seguirán siendo propiedad de Flint hasta que se hayan cumplido todas las obligaciones de la relación comercial entre el cliente y Flint.
- 8.2. En el caso de cuentas corrientes, esta retención de propiedad servirá como garantía de las obligaciones de saldo a las que tiene derecho Flint.
- 9. Productos Defectuosos**
- 9.1. En el momento en que el riesgo de pérdida pasa al cliente, los Productos deben tener la calidad determinada en las especificaciones del producto (cláusula 3.1 anterior).
- 9.2. Los derechos del cliente en caso de defectos de los Productos requerirán que el cliente inspeccione los Productos en el momento de la entrega sin demoras indebidas y notifique a Flint de cualquier defecto sin demoras indebidas, pero a más tardar catorce (14) días después de la recepción de los Productos. En caso de defectos ocultos, se debe notificar a Flint sin demora indebida, pero a más tardar catorce (14) días después de que se detectó el defecto y a más tardar un (1) año después de la recepción de los Productos.
- 9.3. La notificación debe realizarse por escrito y describir con precisión la naturaleza y el alcance de los defectos. Si el cliente no inspeccionó los Productos o no notificó a tiempo o de manera inadecuada, la entrega y el desempeño de Flint se considerarán libres de defectos.
- 9.4. En caso de notificación de un defecto, Flint tendrá derecho a inspeccionar y probar los Productos respectivos. El Cliente otorgará a Flint el período de tiempo y la oportunidad necesarios para ejercer dicho derecho.
- 9.5. Si Flint determina que los Productos son defectuosos y usted ha notificado debidamente a Flint de acuerdo con los términos anteriores:
- Flint tiene derecho a elegir entre remediar el defecto o proporcionar al cliente productos de reemplazo no defectuosos;
 - Flint hará dos (2) intentos para remediar el defecto o proporcionar productos de reemplazo. Si estos intentos no cumplen con estos TCG de Venta, el cliente podrá rescindir el contrato o exigir una reducción en el precio de compra y/o reclamar cualquier compensación de acuerdo con la cláusula 12.
- 9.6. Los derechos del Cliente en caso de defectos quedarán excluidos en el caso de: (i) desgaste natural, (ii) defectos de los Productos debido a razones por las cuales el cliente es responsable o (iii) el cliente hace un uso posterior de dichos Productos después de dar aviso de conformidad con la cláusula 9.2.
- 10. Plazo de Prescripción de Reclamaciones**
- Los reclamos del Cliente por Productos defectuosos están sujetos a un período de prescripción de un (1) año desde la recepción de los Productos. En los siguientes casos se aplicarán los plazos de prescripción legales en lugar del plazo de un año:
- reclamaciones por daños causados intencionalmente por Flint o por negligencia grave;
 - defectos ocultos por Flint de mala fe o causados intencionalmente;
 - reclamaciones de indemnización por daños personales causados por negligencia;
 - reclamaciones según la ley de responsabilidad del producto aplicable.

11. Set-off Rights

Customer may only set off claims from Flint if its counterclaim is undisputed, ready for decision or has been finally adjudicated. Same applies for any kind of potential customer's rights of retention.

12. Limitation of Liability

- 12.1. Unless otherwise agreed in written form, Flint's maximum aggregate liability in relation to the contractual relationship shall be limited to the value of the respective Products that directly caused the damage.
- 12.2. Customer shall take all reasonable measures necessary to avert and reduce damages. Flint shall not be liable for loss or damage suffered by reason of use of the Products after customer becomes aware of defect or other circumstances which should reasonably have indicated to customer the existence of a defect.
- 12.3. Flint shall not be liable for any consequential, incidental, collateral or indirect damages, which arise out of or in connection with the contractual relationship.
- 12.4. Flint's liability for any loss or damage caused by any test or trial products manufactured by Flint and delivered to customer is excluded.
- 12.5. The above stated liability limitations shall not apply to damages (i) caused intentionally or (ii) by gross negligence, (iii) culpably caused death or personal injuries, (iv) any breach of the respective product liability law (v) nor to any other liability which cannot be excluded or limited by mandatory applicable law.

13. Intellectual Property Rights

- 13.1. The term "Intellectual Property Rights" is defined to include all intellectual and industrial property rights including inventions, patents, trade secrets, know-how, registered trademarks, registered designs, utility models, applications for and rights to apply for any of the foregoing, unregistered design rights, unregistered trademarks, rights to prevent passing off unfair competition, copyright, database rights, topographies of integrated circuits, blueprints, projects, formulations, and any other rights in any invention, discovery or process, globally and together with all renewals and extensions.
- 13.2. All Intellectual Property Rights to Products and/or any other materials, including Advertising Materials, provided to customer by Flint are vested solely in Flint or its licensors.
- 13.3. Nothing in these GTC Sale shall be construed as granting customer, expressly or impliedly, any rights or licenses to Flint's Intellectual Property Rights or other proprietary information.
- 13.4. The Customer shall not, and shall not authorize any third party to, engage in any act that may jeopardize Flint's Intellectual Property Rights. In particular, the Customer shall not attempt to reverse engineer, duplicate, or otherwise copy any of the Products or materials provided by Flint, in whole or in part, nor allow or instruct any third party to do so. The Customer is also prohibited from analyzing the chemical characteristics or composition of the Products, or from having any Products analyzed or using the results of such analysis. Without Flint's prior written consent, the Customer is further prohibited from providing the Products to third parties for analysis, comparison, or any other purpose. For the avoidance of doubt, this provision also applies to Products samples, regardless of whether they were provided by Flint or another source.

14. Trademarks and Advertising

- 14.1. Customer shall not obscure, alter or remove in any way any trademarks and/or other distinctive marks, whether imprinted or attached to the Products or other materials provided by Flint, and shall not include or attach any other marks to the Products or other materials provided by Flint without the prior written approval of Flint.

11. Derechos de Compensación

El cliente sólo podrá compensar las reclamaciones de Flint si su contrademanda no es controvertida, está lista para decisión o ha sido juzgada definitivamente. Lo mismo se aplica a cualquier tipo de derecho de retención de prospectos.

12. Limitación de Responsabilidad

- 12.1. A menos que se acuerde lo contrario por escrito, la responsabilidad agregada máxima de Flint en relación con la relación contractual se limitará al valor de los Productos respectivos que causaron directamente el daño.
- 12.2. El cliente deberá tomar todas las medidas razonables necesarias para evitar y reducir los daños. Flint no será responsable de la pérdida o daño sufrido por el uso de los Productos después de que el cliente tuvo conocimiento del defecto u otras circunstancias que razonablemente deberían haberle indicado al cliente la existencia de un defecto.
- 12.3. Flint no será responsable de ningún daño consecuente, incidental, colateral o indirecto que surja de o en conexión con la relación contractual.
- 12.4. Queda excluida la responsabilidad de Flint por cualquier pérdida o daño causado por cualquier producto de prueba o experimental fabricado por Flint y entregado al cliente.
- 12.5. Las limitaciones de responsabilidad anteriores no se aplican a los daños (i) causados intencionalmente o (ii) por negligencia grave, (iii) muerte o lesiones personales causadas por negligencia, (iv) cualquier violación de la respectiva ley de responsabilidad del producto (v) ni a cualquier otra responsabilidad que no pueda ser excluida o limitada por la ley imperativa aplicable.

13. Derechos de propiedad intelectual

- 13.1. El término "Derechos de Propiedad Intelectual" se define para incluir todos los derechos de propiedad intelectual e industrial, incluyendo invenciones, patentes, secretos comerciales, know-how, marcas, diseños registrados, modelos de utilidad, aplicaciones y derechos para solicitar cualquiera de los anteriores, derechos de diseño no registrados, marcas no registradas, derechos para impedir la competencia desleal, derechos de autor, derechos de bases de datos, topografías de circuitos integrados, diseños, formulaciones y cualesquiera otros derechos sobre cualquier invención, descubrimiento o proceso, de manera global y junto con todas sus renovaciones y ampliaciones.
- 13.2. Todos los Derechos de Propiedad Intelectual sobre Productos y/o cualquier otro material, incluidos los Materiales Publicitarios, proporcionados al cliente por Flint son propiedad exclusiva de Flint o sus licenciantes.
- 13.3. Nada en estos TCG de Venta se interpretará como una concesión a usted, expresa o implícitamente, de ningún derecho o licencia sobre los Derechos de Propiedad Intelectual de Flint u otra información de propiedad exclusiva.
- 13.4. El Cliente no realizará, ni autorizará a terceros a realizar, ningún acto que pueda poner en peligro los Derechos de Propiedad Intelectual de Flint. En particular, el Cliente no intentará realizar ingeniería inversa, duplicar o copiar de otro modo ninguno de los Productos o materiales proporcionados por Flint, en su totalidad o en parte, ni permitirá o instruirá a terceros para que lo hagan. Asimismo, se prohíbe al Cliente analizar las características químicas o la composición de los Productos, o analizar cualquier de los Productos o utilizar los resultados de dichos análisis. Sin el consentimiento previo por escrito de Flint, se prohíbe asimismo al Cliente disponer los Productos a terceros para su análisis, comparación o cualquier otro fin. Para evitar cualquier duda, esta disposición también se aplica a las muestras de Productos, independientemente de que hayan sido proporcionadas por Flint o por otra fuente.

14. Marcas Comerciales y Publicidad

- 14.1. El Cliente no ocultará, alterará ni eliminará de ninguna manera ninguna marca comercial y/u otras marcas distintivas, impresas o adheridas a los Productos u otros materiales suministrados por Flint, y no incluirá ni adjuntará ninguna otra marca a los Productos u otros materiales suministrados por Flint. Flint sin la aprobación previa por escrito de Flint.

- 14.2. All promotional, advertising and sales materials ("**Advertising Materials**") provided by Flint shall remain the sole property of Flint. Customer may only use the Advertising Materials in accordance with Flint's instructions provided together with the Advertising Materials and only in connection with the sale of the Products, subject to the restrictions set out in clause 4. Customer shall not authorize any third party to use the Advertising Materials.
- 14.3. Customer shall not be entitled to use any trademarks and/or other distinctive marks of Flint without Flint's prior written approval.
- 15. Compliance and Sustainability**
- 15.1. Flint conducts its business in a sustainable and ethical way and adheres to internationally recognized fundamental standards for occupational health and safety, environmental protection, labor and human rights as well as responsible corporate governance. Flint complies at all times with its Code of Conduct, which is available at <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
- 15.2. Flint expects customer to comply at all times with the principles contained in the Flint Code of Conduct, which is available at <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
- 15.3. Each party shall ensure that, at all times, (i) it has and maintains all licenses, permissions, authorizations, consents and permits that it needs to carry out its obligations with regard to contractual relationship; (ii) all of its products and/or services are in compliance with all applicable laws and regulations relevant for the intended use of the products and/or services; and (iii) to the extent it processes personal data, it shall comply with its obligations under the General Data Protection Regulation (EU 2016/679) or other equivalent applicable legislation relating to the processing of personal data.
- 15.4. Each party shall comply with all applicable laws, rules, regulations and administrative requirements with respect to its activities pursuant to this contractual relationship, including those governing trans-border sales, importation, storage, shipments, transfers of products, economic sanctions and export controls. The foregoing expressly includes anti-boycott, embargo, anti-bribery and corrupt practices laws, including without limitation the Bribery Act 2010 (U.K.), the Foreign Corrupt Practices Act 1977 (United States), and any additional anti-bribery, corruption, commercial bribery, money laundering, or terrorist financing laws applicable to the respective party. Each party including any subsidiary, affiliate, and employee thereof, shall comply with applicable export control and economic sanctions laws imposed, administered or enforced from time to time by (i) the United States, (ii) the United Nations Security Council, (iii) the European Union and any member state thereof (iv) the United Kingdom, (v) the Channel Island of Jersey or (vi) the respective governmental institutions of any of the foregoing including, without limitation, His Majesty's Treasury, the Office of Foreign Assets Control of the US Department of the Treasury, the US Department of Commerce, the US Department of State and any other agency of the US government ("**Trade Rules**"). Each party shall take no action, which would subject the other party to penalties.
- 15.5. Without prejudice to any other rights and remedies, one party's non-compliance with the compliance obligations above entitles the other party to suspend performance of any of its contractual obligations and/or terminate the contractual relationship in written form with immediate effect, without liability to the non-compliant party.
- 16. Personal Data Privacy**
- 16.1. When processing personal data ("**Personal Data**") under or in connection with the parties' cooperation, each party shall determine, in its sole discretion and not jointly with the other party, the purposes and means of such processing. Each party shall therefore act as a separate data controller.
- 14.2. Todos los materiales promocionales, publicitarios y de ventas ("**Materiales Publicitarios**") proporcionados por Flint seguirán siendo propiedad exclusiva de Flint. El Cliente solo podrá utilizar los Materiales Publicitarios de acuerdo con las instrucciones de Flint proporcionadas con los Materiales Publicitarios y únicamente en relación con la venta de los Productos, sujeto a las restricciones establecidas en la cláusula 4. El cliente no autorizará a ningún tercero a utilizar los Materiales Publicitarios.
- 14.3. El cliente no tendrá derecho a utilizar ninguna marca comercial y/u otras marcas distintivas de Flint sin la aprobación previa por escrito de Flint.
- 15. Conformidad Y Sustentabilidad**
- 15.1. Flint lleva a cabo su negocio de manera sostenible y ética y se adhiere a estándares básicos reconocidos internacionalmente en materia de salud y seguridad ocupacional, protección ambiental, derechos laborales y humanos, así como gobierno corporativo responsable. Flint siempre cumple con su Código de conducta, que está disponible en <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
- 15.2. Flint espera que el cliente cumpla siempre con los principios contenidos en el Código de Conducta de Flint, que está disponible en <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
- 15.3. Cada parte deberá asegurarse de que, en todo momento, (i) tenga y mantenga todas las licencias, permisos, autorizaciones, consentimientos y permisos que necesite para llevar a cabo sus obligaciones con respecto a la relación contractual; (ii) todos sus productos y/o servicios cumplen con todas las leyes y regulaciones aplicables relevantes para el uso previsto de los productos y/o servicios; y (iii) en la medida en que procese datos personales, deberá cumplir con sus obligaciones conforme al Reglamento General de Protección de Datos (UE 2016/679) u otra legislación aplicable equivalente relacionada con el tratamiento de datos personales.
- 15.4. Cada parte deberá cumplir con todas las leyes, normas, regulaciones y requisitos administrativos aplicables con respecto a sus actividades de conformidad con esta relación contractual, incluidas aquellas que rigen las ventas transfronterizas, la importación, el almacenamiento, los envíos, las transferencias de productos, las sanciones económicas y los controles de exportación. Lo anterior incluye expresamente leyes antiboicót, embargo, anti soborno y prácticas corruptas, incluidas, entre otras, la Ley Anti soborno de 2010 (Reino Unido), la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero de 1977 (Estados Unidos) y cualquier ley adicional anti soborno, corrupción, soborno comercial, lavado de dinero o financiación del terrorismo aplicable a la parte respectiva. Cada parte, incluida cualquier subsidiaria, afiliada y empleado de la misma, deberá cumplir con las leyes aplicables de control de exportaciones y sanciones económicas impuestas, administradas o aplicadas de vez en cuando por (i) los Estados Unidos, (ii) el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, (iii) la Unión Europea y cualquier estado miembro de la misma, (iv) el Reino Unido, (v) la Isla del Canal de Jersey o (vi) las respectivas instituciones gubernamentales de cualquiera de los anteriores, incluidos, entre otros, el Tesoro de Su Majestad, la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de los EE.UU., el Departamento de Comercio de los EE.UU., el Departamento de Estado de los EE.UU. y cualquier otra agencia del gobierno de los EE.UU. ("**Normas Comerciales**"). Cada parte no tomará ninguna medida que pueda someter a la otra parte a sanciones.
- 15.5. Sin perjuicio de otros derechos y recursos, el incumplimiento por una parte de las obligaciones de cumplimiento anteriores da derecho a la otra parte a suspender el cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones contractuales y/o terminar la relación contractual por escrito con efecto inmediato, sin responsabilidad ante el parte incumplidora.
- 16. Privacidad de Datos Personales**
- 16.1. Al procesar datos personales ("**Datos Personales**") en virtud de o en conexión con la cooperación de las partes, cada parte determinará, a su entera discreción y no conjuntamente con la otra parte, los propósitos y medios de dicho procesamiento. Por lo tanto, cada parte actuará como responsable del tratamiento de datos independiente.

- 16.2. Customer acknowledges and agrees that Flint may process Personal Data of customer and its representatives, including name, address, telephone number, email address, for the purpose of fulfilling Flint's rights and obligations under these GTC Sale, particularly ensuring the proper delivery of the Products. In this case, Flint is considered the data controller of the Personal Data provided by customer and will process the received Personal Data in accordance with Flint's Privacy Statement available at <https://flintgrp.com/en/privacy-statement/>.
- 16.3. Customer affirms that the Personal Data collected by customer will be provided to Flint in accordance with the applicable data protection legislation and that the individuals whose Personal Data is provided by or on behalf of customer have been duly informed and, where necessary, have provided valid approval for Flint to process their Personal Data for the purposes outlined in clause 16.2 above.
- 17. Confidentiality**
- 17.1. The term "**Confidential Information**" means information regarding (in whole or in part and whether directly or indirectly) either of the parties and/or any of their affiliates, which is disclosed to the other party including, but not limited to, know-how, trade secrets, plans, designs, processes, formulae, recipes, substances of the Products (for example in the form of statement of compositions), samples, manufacturing methods and techniques, inventions and ideas, product specifications, machinery, drawings, photographs, equipment, devices, tools and apparatus, sales and marketing data, financial, pricing and cost information, business plans and business opportunities and all other technical or business information of whatever nature, whether written, verbal or electronic. The terms and conditions of the business relationship and any documents, summaries, extracts, transcripts, recordings, analyses, reports and other records that use, concern or are based on, or derived from any of the information described as Confidential Information also constitutes Confidential Information.
- 17.2. If the written agreement entered into by the parties contains separate provisions relating to Confidential Information, or if the parties have entered into an effective non-disclosure agreement, such provisions or non-disclosure agreement shall prevail over the provisions hereof, shall be binding and shall apply in their entirety unless otherwise agreed in written form by the parties.
- 17.3. The parties shall not disclose any Confidential Information to any person or entity without the prior written approval of the respective other party, except if mandatory laws or regulations require otherwise.
- 17.4. Each party agree to keep in a secure place or system all Confidential Information entrusted to or disclosed by the other party and to keep such Confidential Information in accordance with the applicable commercial rules.
- 18. Force Majeure**
- Any incident or circumstances that are unforeseeable, unavoidable and beyond the control of any party and sphere of influence and for which the party does not bear responsibility, such as natural occurrences, war, pandemics, strikes, cyberattacks, lock-outs, shortages of raw materials and energy, obstruction of transportation, interruption in the supply chain, breakdown of manufacturing equipment, fire, explosion, any law or acts of government or public authority, including imposing an export or import restriction, quota or prohibition, shall relieve the affected party for the duration of such incident from its obligations under the contract to the extent the affected party is prevented from performing such obligations. Delivery and performance periods and dates, as the case may be, shall be extended or rescheduled, as applicable, until the affected party declares readiness to perform its obligations again, and the other party shall be informed of the occurrence of such disturbance in a reasonable manner. If the end of the aforementioned occurrences is not foreseeable, or should it last for a period of more than four (4) months, each party is entitled to rescind from the contract.
- 16.2. El Cliente reconoce y acepta que Flint puede procesar Datos Personales del cliente y sus representantes, incluido el nombre, la dirección, el número de teléfono y la dirección de correo electrónico, con el fin de cumplir con los derechos y obligaciones de Flint en virtud de estos GTC de Venta, en particular para garantizar la entrega adecuada de los Productos. En este caso, Flint se considera el controlador de datos de los Datos Personales proporcionados por el cliente y procesará los Datos Personales recibidos de acuerdo con la Declaración de Privacidad de Flint disponible en <https://flintgrp.com/en/privacy-statement/>.
- 16.3. El Cliente afirma que los Datos Personales recopilados por el cliente se proporcionarán a Flint de acuerdo con la legislación de protección de datos aplicable y que las personas cuyos Datos Personales son proporcionados por o en nombre del cliente han sido debidamente informadas y, cuando sea necesario, han proporcionado una aprobación válida para que Flint procese sus Datos Personales para los fines descritos en la cláusula 16.2 anterior.
- 17. Confidencialidad**
- 17.1. El término "**Información Confidencial**" significa información relacionada (en su totalidad o en parte y ya sea directa o indirectamente) cualquiera de las partes y/o cualquiera de sus afiliados, que se revela a la otra parte, incluido, entre otros, el conocimiento, secretos comerciales, planos, diseños, procesos, fórmulas, recetas, sustancias de los Productos (por ejemplo, en forma de declaración de composiciones), muestras, métodos y técnicas de fabricación, invenciones e ideas, especificaciones de productos, maquinaria, dibujos, fotografías, equipos, dispositivos, herramientas y aparatos, datos de ventas y marketing, información financiera, de precios y costos, planes comerciales y oportunidades comerciales y toda otra información técnica o comercial de cualquier naturaleza, ya sea escrita, verbal o electrónica. Los términos y condiciones de la relación comercial y cualquier documento, resúmenes, extractos, transcripciones, grabaciones, análisis, informes y otros registros que utilicen, se relacionen o se basen o deriven de cualquier información descrita como Información Confidencial también constituyen Información Confidencial.
- 17.2. Si el acuerdo escrito celebrado por las partes contiene disposiciones separadas relacionadas con Información Confidencial, o si las partes han celebrado un acuerdo de no divulgación efectivo, dichas disposiciones o acuerdo de no divulgación prevalecerán sobre las disposiciones del presente, serán vinculantes y se aplicarán en su totalidad a menos que las partes acuerden lo contrario por escrito.
- 17.3. Las partes no divulgarán ninguna Información Confidencial a ninguna persona o entidad sin la aprobación previa por escrito de la otra parte respectiva, excepto si las leyes o regulaciones obligatorias exigen lo contrario.
- 17.4. Cada parte se compromete a mantener en un lugar o sistema seguro toda la Información Confidencial confiada o divulgada por la otra parte y a conservar dicha Información Confidencial de acuerdo con las normas comerciales aplicables.
- 18. Fuerza Mayor**
- Cualquier incidente o circunstancia que sea imprevisible, inevitable y fuera del control de cualquier parte y esfera de influencia y por el cual la parte no sea responsable, como sucesos naturales, guerras, pandemias, huelgas, ciberataques, cierres patronales, escasez de materias primas, materiales y energía, obstrucción del transporte, interrupción de la cadena de suministro, avería del equipo de fabricación, incendio, explosión, cualquier ley o acto de gobierno o autoridad pública, incluida la imposición de una restricción, cuota o prohibición de exportación o importación, aliviará a la parte afectada, durante la duración de dicho incidente de sus obligaciones en virtud del contrato en la medida en que la parte afectada se vea impedida de cumplir dichas obligaciones. Los plazos y fechas de entrega y ejecución, según sea el caso, se ampliarán o reprogramarán, según corresponda, hasta que la parte afectada se declare dispuesta a cumplir nuevamente con sus obligaciones, y la otra parte sea informada de la ocurrencia de dicha perturbación en un plazo razonable. Si el fin de los acontecimientos antes mencionados no fuera previsible, o si durara un período superior a cuatro (4) meses, cada parte tendrá derecho a resolver el contrato.

19. Severability

If any provision of these GTC Sale is invalid, in whole or in part, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected hereby.

20. Assignment

These GTC Sale shall be binding upon and inure to the benefit of the parties of the contract and their respective successors and assignees, provided that customer may not assign or otherwise transfer any of its rights or obligations hereunder without the prior written approval of Flint.

21. Leading Language

To the fullest extent not prohibited by applicable law, the applicable language shall be Spanish ("**Leading Language**"). If these GTC Sale are also available in another language, this is merely done for customer's convenience. In case of differences of interpretation, the version in the Leading Language shall be binding.

22. Applicable Law and Jurisdiction

22.1. Any dispute arising out of or in connection with the contract shall be heard at the court having jurisdiction over Flint's headquarters or, at Flint's option, at customer's principal place of business.

22.2. These GTC Sale and the contractual relationship of customer and Flint shall be governed by the laws of Chile to the exclusion of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

Edition: 2024, v. 2604

19. Divisibilidad

Si alguna disposición de estos TCG de Venta no es válida, total o parcialmente, la validez de las disposiciones restantes no se verá afectada por el presente.

20. Asignación

Estos TCG de Venta serán vinculantes y redundarán en beneficio de las partes del contrato y sus respectivos sucesores y cesionarios, siempre que el cliente no pueda ceder ni transferir ninguno de sus derechos u obligaciones en virtud del presente sin la aprobación previa por escrito de Flint.

21. Idioma Principal

En la medida en que no lo prohíba la ley aplicable, el idioma aplicable será el español ("**Idioma Principal**"). Si estas TCG de Venta también están disponibles en otro idioma, esto se hace simplemente para comodidad del cliente. En caso de diferencias de interpretación, la versión en el idioma principal será vinculante.

22. Ley Aplicable y Jurisdicción

22.1. Cualquier disputa que surja de o en conexión con el contrato se verá en el tribunal que tenga jurisdicción sobre la sede de Flint o, a elección de Flint, en el lugar principal de negocios del cliente.

22.2. Estos TCG de Venta y la relación contractual entre el cliente y Flint se regirán por las leyes de Chile con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG).

Edición: 2024, v. 2604